

[Price: Rs. 1-50 Paise.

မဝုధ ပြဲငါန် တာ သစ်သာ

THE ANDHRA PRADESH GAZETTE

PART-I EXTRAORDINARY PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 256]

HYDERABAD, FRIDAY, JUNE 4, 2010.

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

LABOUR EMPLOYMENT TRAINING AND FACTORIES DEPARTMENT

(<u>Lab-I1</u>)

REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES IN THE EMPLOYMENT IN "SEED PROCESSING UNITS" OF PART-I OF THE SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948 - INCLUSION OF 15 ADDITIONAL CROPS / SEEDS.

[G.O. Rt. No. 701, Labour Employment Training and Factories (Lab-II), 1st June, 2010.]

PRELIMINARY NOTIFICATION

The following minimum rates of wages as specified in column(3) of the schedule below as payable to each category of the employees in specified in column (2) thereof in the scheduled employment "Seed processing Units" included in part-I of the scheduled to the Minimum wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948) which it is proposed to make the powers conferred by sub-section(1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum wages act, 1948(Central Act, 1948) is hereby published for information of all the persons likely to be affects thereby required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act.

Notice is hereby given that the wages as proposed in the scheduled below will be taken into consideration after two months from the date on which notification is published in the Andhra Pradesh Gazette and that any objections or suggestions which may be received with respect thereto before the said date will be considered by the Government of Andhra Pradesh, Objections or suggestions, if any should be addressed to the Principal Secretary to Government, Andhra Pradesh, Labour Employment Training and Factories Department through the Commissioner of Labour, Hyderabad.

SCHEDULE

(Amount in Rs.)

	(Amount in Rs.)			ın Ks.)
S.No.	Name of the Crop	Nature of Activity	Piece rate basis per Unit/Qtl.	Average work output per worker per day (Qtls.)
1.	Paddy (3 Packets of 30 Kgs)	Feeding, Stenciling, Filling, Weighing, Packing, Stitching and stacking	6.30	14.20
2.	Paddy (50 Packets of 2 Kgs.)	-do-	14.40	6.20
3.	Jowar (20 packets of 5 Kgs.)	-do-	18.00	5.00
4.	Maize (20 packets of 5 Kgs.)	-do-	18.00	5.00
5.	Bajra (65 packets of 1 ½ Kg.)	-do-	36.00	2.50
6.	PLUSES			
	Blackgram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Greengram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Redgram (25 packets of 4 kg.)	-do-	18.00	5.00
	Bengalgram (4 packets of 25 kg.)	-do-	6.30	14.20
	Horsegram (20 packets of 5 kg.)	-do-	6.30	14.20
7	Groundnut (3 packets of 30 kg.)	-do-	6.30	14.20
8.	Other Oil Seeds	-do-		
	Safflower (25 packets of 4 Kg.)	-do-	18.00	5.00
	Sunflower (20 packets of 5 Kg.)	-do-	14.40	6.00
<u> </u>	Castor (25 packets of 4 Kg.)	-do-	14.40	6.00
	Gingelly (50 packets of 2 Kg.)	-do-	14.40	6.00
	Soybean (3 packets of 30 Kg.)	-do-	6.30	14.20
9	Jute (50 packets of 2 Kg.)	-do-	16.20	5.50
10	Ragi (33 packets of 3 Kg.)	-do-	18.00	5.00
11	Cowpea (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20
12	Mesta (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20
13	Sunhemp (4 packets of 25 Kg.)	-do-	6.30	14.20
14	Dhaincha (4 packets of 25 Kg.)	-do-	6.30	14.20
15	Pillipesara (5 packets of 20 Kg.)	-do-	6.30	14.20

COST OF LIVING ALLOWANCE:

The minimum basis rates of wages fixed are to the linked to the consumer Price Index Numbers for the industrial workers at 487 points (Base Year 1982= 100 series) the commissioner of Labour shall notify the cost of Living allowance for every six months i.e 1st April and 1st October. For this purpose, average rise in the State Industrial Workers Consumer Price Index Numbers for half year ending December and June respectively shall be taken into account. The Cost of living allowance for every rise of one point over and above 487 CPI points shall be paid as specified at Col.5 to the Schedule against each category.

NOTE:

- 1. If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of the workers, being the same and similar category of work in this employment.
- 2. Where Piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker being similar work, calculated on the basis of 8 hours a day.
- 3. To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
- 4. Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
- 5. Where any category of employees is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.

BHANWARLAL,

Principal Secretary to Government.

مكومين أنزهرا بردليش

محلم (عمّال ۲) عمّال روزگار ترست و کارفار طان

مودفر ميم بون ماندع

جمی او- ارتی نشان ۱۰۸

ابندائي اعلان

- man

				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
ئىداند	فی لونٹ/نشل کی اِسانس بر نشرع بہلحاظ	نوعسین کار	plikdie	مىلى نئان
10 T.	462.	مرژنگ سلان ار امنسلنگ سلان ار برا کردا کا خورورن پیار ارزا کا دران کا	رمان (سم کلورز) کے سال کارور) کے سال کارور	a and a second
454.	1256.	Cent (دىعان (٢ كلوكرام كـ- 10 يالىشر	٠,٢
ωs	(Ns+-	· Cierl	جی رو کوگڑے کا کش	٠,٣
ws	(N S) .	('er!	منی (۵ کوراع ۲۰ یاکش	۔ ک
Y50.	r45	Lien	باجرا (الوال) عديالشي	-0
			دالين	- 4
ωs	11.5	"List"	دال ماش (المحارم (2) دش)	of of the state mark market being a secure
@ S "	105.	Liez!	(ال مؤلك (ع لوكرام) عاماكشي	
25	/Ns	"L'evil	والارم (الركرام) معياليس	manya dayahayiki kalanda kayaya dirad . Waland
1257.	५ ५ १ %	Cient	رال مِن (مورات ع	indooreelekt May pelook kun ininka playing
1664.	45%	ایفی	المقعى (٥١٤٤) كـ ١١٠٠ الشر	
1255	455.	Les 4	مونگ میلی (۱۷/وگرار) کے ۱۷ یا کستور	- 4
		Levi	د پیر محتم روعن ر	
Ds	1151.	(ieal (سنله در (ع باراز) مالشي	
450	1 <u>45</u> &	(iec)	سروع ملمی (۵ کوتراس) کے ۱۰ ما لسفی	- Andrewskie - And
<u> </u>	1450.	1	ادندی (ع کورام رهم یالش	
45	1८०८,	Cerl (رِبِّلُ (۲ کلوگرام) کے اکسش	-7-4 01-400-6 -6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-6-
1251.	45%	l'ér! (سويا سين (٣٠ كلورا) عايالم	
•	s '	·		

- 050.	145 %	(ien (on 20, 20, 1) on on	4
25.	<u> (\ </u>	(1 1 1 1 0.0 / 0.0 V	1 +
1621.	<u> 45 K</u>	(۱۱۶۷) د ایمان کا ایمان	11
125 r.	<u> </u>	مسئان المؤرام كوياكش ايبعاً	(ľ
1254.	757,	العالم الموراه على الموراه على الموراه الموراه على الموراه الم	نعل)
١ ٢ ٢٠	<u>454.</u>	رصنیا (۲۵ کلورا) کے پاکستی ایما	16
12st.	454.	بلی لیادا (۲۰ کلوگرام کے حالیس) ایرف)	10

معادف ذنركي الاوتنس

صرفوط میں ۔ کمشند برائے عمال کی جانب سے ہر جھے ماہ لیعنی کیم ایریل و بلم المؤیر کی اور میں کا المؤیر کی المؤیر کے مسلسل ۱۹۸۲ اس مسلسل کی جانب سے ہر جھے ماہ لیعنی کیم ایریل و بلم المؤیر کی جانب مصارف زید کی الاو شنس کا اعلان لیا جائیگا ۔ اس فرض کے لئے ' بالفر سیب و سیم راور فون کو افست میز کرموں کے فرسم سال کی باست و باستی صنعتی میز دوروں کے مسلوب کی فیست اسار بر میں اور طرا افراف کے کافل سے محسوب لیا جا بیک مماون و تون کی ایو شنس از المیا جا بیک کی خوال سے کو است کی بایت کی ایک مصارف زیر کی الاو شنس از المیا جا بیگا ، حیا کہ میر و مرہ کے مقابل صمیعی کی جے مطارف زیر کی الاو شنس از المیا جا بیگا ، حیا کہ میر و مرہ کے مقابل صمیعی کی جے ۔

ا) اگر کوئی ملازمت میذا سی کوئی زمره مات ملازمت تجعیرات کی بون کو انہیں روز کار کے وہی اوراسی طرح کے زمرہ کار کے سب اس زمرہ طاذم کے لئے مقرر کرده ستروح ا مرت سے مع ادانہ کی طامت کی۔ جمہال منردور ۶ فرت لمعاظ کا ربیرمامور سوں ان میں سے بیراید لوعام کا م کے دن کے لئے حوصاوف دیا جابات کا وہ بکساں نوطیست کے کام کے لئے تو م کھنٹے کی اسانس بر محسوب کیا گیا ہی عام منزور کے لئے مقررہ اقل ترین س) يومب سرّ كو محسوب رف ك ما يان بترح كو ٢٤ سي تقسيم ليا طاسك الراع دول کی احرت می شامل دهسی. می صال کام کی نوعست بکسال موتو مرد اورعودت فنردوروں کی فہورت میں اقل تربین شروح امرت کی دو میش میں کوئی احتیاز دوان در کھا جا میگا۔ ه عمال لوئ زمره طاذ مين صيفتاً مذكوره بالامهرم سي ذا براتر ح الورت حاصل در عام و تو اسے الیسی نا نیرا فرستیں سی در ای جاتی دھیس تی ۔

Jy soines

1948, కనీస వేతనాల చట్టంలోని అనుసూచి - 1వ భాగంలోని "విత్తన ప్రాసెసింగు యూనిట్ల"లో పని చేస్తున్న ఉద్యోగులకు కనీస వేతనాల రేట్లను సవరించడం -15 అదనపు పంటలు / విత్తనాలను చేర్చడం ప్రాధమిక ప్రకటన.

[జి.ఓ.ఆర్టి.నెం.701, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీలు (కార్మిక.!!) శాఖ, 1-6-2010]

ప్రాధమిక ప్రకటన

1948, కనీస వేతనాల చట్టం (1948 లో 11వ కేంద్ర చట్టంలోని) 3వ విభాగపు (1)వ ఉప-విభాగం, 5వ విభాగపు (2) ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్య మైన అధికారాలను పురస్కరించుకొని, రాష్ట్ర కనీస వేతనాల సలహా మండలితో సంప్రదించిన తరువాత, 1948 కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం) అనుసూచి -1వ భాగంలో చేర్చిన "విత్తనాల ప్రాసెసింగు యూనిట్ల" లోని అనుసూచిత ఉపాధిలో నియమితులై ఈ దిగువ అనుసూచి (2)వ గడిలో నిర్ది ష్టపరచిన ఉద్యోగుల ఒక్కొక్క వర్గానికి చెల్లించదగు విధంగా అనుసూచిలోని (3)వ గడిలో నిర్ది ష్టపరచినట్లుగా ప్రతిపాదించే ఈ క్రింది కనీస వేతనాల రేట్లను సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగపు (1) ఉప-విభాగంలోని (బి) ఖండం క్రింద కోరిన విధంగా అందుకు గురికాగల వ్యక్తులందరి సమాచారం నిమిత్తం ఇందుమూలంగా ప్రచురించడమయింది.

2. ఈ క్రింది అనుసూచిలో ప్రతిపాదించిన విధంగా ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ఈ ప్రకటనను ప్రచురించిన తేదీనుండి రెండు నెలల తర్వాత పరిశీలనలోకి తీసుకుంటుంది. సదరు కాలపరిమీతికి ముందే ఇందుకు సంబంధించి అందే ఏవేని ఆక్టేపణలు లేదా సూచనలను కూడా పరిశీలించడమవుతుందని ఇందు మూలంగా తెలియజేయడమయింది. ఏవేని ఆక్టేపణలు లేదా సూచనలను హైదరాబాదులోని ఆంధ్రప్రదేశ్ కార్మిక శాఖ కమీషనరు ద్వారా ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల శాఖ ముఖ్య కార్యదర్శిగారికి పంపాలి.

అనుసూచి

		అనుసూచ		
			(රාත. චණි	ಮುತ್ತಂ)
	ుస పంట పేరు ఖ్య	కార్యకలాపం స్వభావం	యూనిటు / క్వింటాలు ప్రాతిపదికన బాల్తీవారీ రేటు	రోజు ఒక్కింటికి (క్వింటాళ్ళలో) కార్మికునిబట్టి సగటు పని ఉత్పత్తి
(1) (2)	(3)	(4)	(5)
1.	వరి (30 కిలోలు గలవి 3 ప్యాకెట్లు)	ఫీడింగు, స్టైన్సిలింగు, నింపటం, బరువు తూచటం ఫ్యాకింగ్ చేయటం కుట్టి వేయడం, స్టాక్ చేయడ	6.30	14.20
2.	వరి (2 కిలోలు గల 50 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	14.40	6.20
3.	జొన్న (5 కిలోలు గల 20 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	18.00	5.00
4.	మొక్కజొన్న (5 కిలోలు గల 20 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	18.00	5.00
5.	సజ్జలు (1 1/2 కిలోలు గల 65 ప్యాకెట్లు)		36.00	2.50
6.	పప్పుధాన్యాలు మినుములు (4 కిలోలు గల 25 ప్యాకెట్లు)	• .	18.00	5.00
***	Q M	-డిటో-	18.00	
*****			18.00	
	శనగలు (25-కిలోలు గల 4 ప్యాకెట్లు)	-යිහ್-	6.30	14.20
	ఉలవలు (5 కిలోలు గల 20 ప్యాకెట్లు)	-යීහ್-	6.30	14.20

(1) (2)	(3)	(4)	(5)
7. వేరుశెనగ (30 కిలోలు గల 3 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	6.30	14.20
8. ఇతర నూనె గింజలు కుసుమ (4 కిలోలు గల 25 ప్యాకెట్లు)	-డిటో- -డిటో-	18.00	5.00
పొద్దుతిరుగుడు (5 కిలోలు గల 20 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	14.40	6.00
ఆముదం (4 కిలోలు గల 25 ప్యాకెట్లు)	-ශීභ්-	14.40	6.00
నువ్వులు (2 కిలోలు గల 50 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	14.40	6.00
సోయాబీన్ (30 కిలోలు గలవి 3 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	6.30	14.20
9. జనపనార (2 కీలోలు గల 50 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	16.20	5.50
10. రాగులు (3 కిలోలు గల 33 ప్యాకెట్లు)	-డిటో-	18.00	5.00
11. అలసందలు (20 కిలోలు గల 5 ప్యాకెట్లు)	-డీటో-	6.30	14.20
12. గోగునార (20 కిలోలు గల 5 ప్యాకెట్లు)	-డిటో- :	6.30	14.20
13. జనుములు (25 కిలోలు గల 4 ప్యాకెట్లు)	-යිහ්-	6.30	
14. ದಾಯಿಂದ (2 ಕೆಲ್ಉ ಗಲ 4 ಪ್ಯಾಕಟ್ಲು)	-ශ්ණ්-	6.30	14.20
15. పిల్ల పెసర (20 కిలోలు గల 5 ప్యాకెట్లు)		6.30	14.20

జీవన వ్యయ భత్యం

పారిశ్రామిక కార్మికుల కోసం నిర్ణయించిన కనీస మూలవేతనపు రేట్లను 487 పాయింట్ల వద్ద (ప్రాతిపదిక సంవత్సరం 1982 = 100 సిరీసు) వద్ద వినియోగదారుల ధరల సూచిక సంఖ్యలకు అనుసంధించడమయింది. కార్మికశాఖ కమీషనరు ప్రతి ఆరు నెలలకు అంటే ఏప్రిల్ 1వ తేదీన, అక్టోబరు 1వ తేదీన జీవన వ్యయ భత్యాన్ని ప్రకటించాలి. ఇందునిమిత్తం డిసెంబరు, జూన్ మాసాలతో అంతమయ్యే అర్థ సంవత్సరానికి రాష్ట్ర పారిశ్రామిక కార్మికుల వినియోగదారుల ధరల సూచిక సంఖ్యలలో సగటు పెరుగుదలను పరిగణనలోనికి తీసుకోవాలి. 487 సిపిఎల్ పాయింట్లకు పైబడిన ప్రతి ఒక్క పాయింటు పెరుగుదలకు జీవన వ్యయ భత్యాన్ని ప్రతి కేటగిరి అనుసూచిలోని 5వ గడిలో నిర్ది ష్ట్ర పరిచిన విధంగా చెల్లించాలి.

- గమనికః 1) ఈ ఉపాధిలో నియమితులైన ఏపేని వర్గాలను వదిలి వేసినట్లయితే వారికి ఈ ఉపాధిలో అదే విధమయిన పని స్వభావం కలిగిన కార్మిక వర్గాలకు నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రోట్లకంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
 - 2) చాల్తీవారి రేటు కార్మికులు నియమితులైనచోట వారికి సాధారణ పని దినానికి గానూ వారిలో ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం, రోజుకు 8 గంటల ప్రాతిపదికపై లెక్కగట్టి అదే విధమైన పనిలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల కంటే తక్కువ ఉండరాదు.
 - 3) దినసరి రేటును లెక్కకట్టడానికి నెలసరి రేటును 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశాంతి దినం వేతనాలు చేరి వుంటాయి.
 - 4) పని స్వభావం ఒకటే అయినపుడు పురుష, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి కనీస వేతనాల రేట్ల చెల్లింపులో విచక్షణ పాటించరాదు.
 - 5) ఏదేని ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగి పైన నిర్థి ష్టపరిచిన దానికంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనపు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే, అయనకు అట్టి అధిక వేతనం రేట్ల చెల్లింపును కొనసాగించాలి.

భన్వర్లాల్, ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి,